雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co
CANADA LIMITED

君在伊頓百
貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL

趨時裁縫店

布色最多 欵式最新
工作最好 價錢最平
請來一看

司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935

竹林餐館 雲埠著名
大筵小酌 隨時應命
上等厨師 烹調巧精
地方雅潔 招呼眞誠
貴客光顧 無任歡迎

竹林園啓

雲埠增羣益書店

萬病回春上下三元五。陳存仁手冊七元五。家庭醫葯顧問七毛五。休息與節慾五毛。蘇曼殊詩文集六毛。陸放翁詩選六毛。英語日用會話九毛。英語一月通八毛五。基本英文法上下一元四。秋水軒尺牘一元。商業處世尺牘七毛五。寫信不求人三毛五。初中代數學一元五。標準算術六毛。白話命學淺說七毛五。鬼谷算術一元。小提琴演奏法七毛五。怎樣吹口琴七毛五。美術字變化法一元。男人体畫法一元。動物構圖畫法五毛。女人体畫法一元。蔣總統與華僑一元八。亂世風情一元六。花蕊珠之戀七毛。野姑娘四毛。山流夢雨四毛。金門之旅七毛。人生的果實七毛。大地一元一。四海一家一元一。野馬傳一元四。

電話MU四 六六三七
J. O. YICK
154 E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.

▲香港新聞▼

香港選姐花絮

不祗是體態爭妍 而且是時裝表演

香港訊：世界小姐香港區候選人競選的華決賽。已於前晚下午九時假座美麗華酒店大會堂舉行。結果由廿一位美女中選出十名小姐爲有資格參加十一晚決賽者。前情已誌昨報。茲將當晚之花絮補述如下：

第一位出場是張慧雲。丰姿綽約。儀態不凡。穿一襲白色厘士鑲以碎花披肩。出場時掌聲不絕。

第二位賴莉是位英籍小姐。穿一襲淡藍色西服。是粗線條的行法。

第三位李明怡。成熟可人。穿一襲粉紅色旗袍。胸前繡以黑花。戴手套。

第四位伍蘭茜。永遠掛着笑容。步伐有拍節。穿淡黃色錦旗袍。梳法國天鵝裝。掌聲亦多。

第五位蔡燕萍。青春活潑。有如小燕輕盈儀態。穿紅色黑花旗袍。含笑對人。髮型很別緻。

第六位蘇秀娟。胴體豐滿。穿純白珠花旗袍。閃閃生光。

第七位苗瑪麗。是金髮美人。樣子很甜。穿綠色西服樸素大方。開V領。充份表現活潑可人。

第八位劉麗。皮膚深棕色。體格健美。穿純白色西服。有如新娘子般美麗

第九位陸瑞明。嬌小玲瓏如有香扇墜。穿粉紅通花旗袍。儀態亦佳。

第十位譚素莉。樣子秀麗。穿銀白色旗袍。鑲以黑色花邊。

第十一位李德。是具有東方美的西洋美人。穿全黑色旗袍。鑲以白珠花。體態輕盈。第十二位金素安。是個金髮碧眼的美人。穿低胸天湖色晚禮服。白手套。身段健美。

第十三位陳美蓮。身裁標準。眼睛具有特別吸引力。艷麗照人。穿黑旗袍。黑手套。旗袍繡以白花朵朵。

第十四位鄭英慈。體態娉婷。穿純白色旗袍。珠花閃閃。

第十五位是鄺瑪莉。小妮子天生一具美人胚胎。穿紫蘭色旗袍。頸懸一串金鋼鑽。

第十六位韋希德。她是紐西蘭產。身材平勻。破例穿中國旗袍。掌聲不少

第十七位梁君麗。秀外慧中。天生一副甜蜜面孔。一顰一笑。流露令人愉快的感覺。她穿一襲白色繡銀色大花朵。外穿一件披肩。

第十八位劉潔文。樣子健美動人。穿一件淺黃色旗袍。鑲滿珠花。也很搶目。

第十九位李敏琼。有着西方人的身段。胴體飽滿。穿一襲純黑旗袍。胸前繡金黃大花。步伐鎮定。

第二十位希[illegible]達。具有英國女性丰度。穿一件半胸粉紅晚禮服。以操兵步法出場。頗受歡迎。

第廿一位葛愛賢。有西洋美人丰采。穿金黃色旗袍。笑容可掬。掌聲不絕。

還舖啓市 特價優待

加國 雲埠 羣青書社
K. C. Book Club
105 E. Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone:MU 4-7959

本號定於六月三日星期五起，在雲埠華區中心，片打街東門牌一零五號新址啓市營業，爲答謝讀友，特一連優待兩星期，舉凡各種小說及智識叢書，一律八折計算，歡迎讀友們及各界人士駕臨參觀指示。

羣青書社啓

◎雲埠達權社徵收月費啟事

洪啓者。本社於昨九日召開今年首次大會。關於社員徵收月費事。僉以生活指數日高。本社銷費浩繁。經公決社員月費一律照章收足全年六元在案。希我男女社員。體念時艱。共維社務。早日繳納社費。可逕交催收員陳宜談余隨時二君。或本社書記陳文彬君接收。是所厚望。此告。

社長周玉生
書記陳文彬

一九六〇年元月十一日

◎達權社 雲洪達 實業部職員表

一九六〇年

總理 王華進　書記 簡國安
財政 趙榮義　外交 梅拱學
監督 林榮
董事 周玉生 飼捷予 陳文彬
黃啓珉 雷根 林百勝
李榮 余喜 林進傑
鄭光益 廖造喜 呂禮庭
劉社練 梁少如

◎汝利慎民治黨 民國四十九年職員表

執行委員 朱福修 黃世重 馬兆鈴
周在銑 飼俊鈿 謝禮彥
朱廣連 謝永留 伍勳利
執行委員會主席朱福修 副 黃世重
秘書主任 朱廣連 副 謝禮彥
財政主任 馬兆鈴 副 謝永留
外交主任 飼俊鈿 副 雷進和
宣傳主任 胡昌利 副 梁廣安
組織主任 周世振 副 梁樂
監察委員主任 雷家昂 雷家常
監察委員 方富堈 司徒俊懇 麥昌彪
劉孔梅 周渭民 謝維運
評議員全體黨員

◎墨國參迫咕啓明書報社職員一覽表

中華民國四十九年

正社長 周秋穩 副 黃郁文
正中文書記 陳齊歡 副 高秉常
正西文書記 李炎羣 副 曹炳元
正董事局長 余官和 副 林舉訥
正財政 馮昆華 副 羅滿
正監督 李賢基 副 甄玉瑩
正演講團長盧翕 副 司徒榮植
正核數 李榮急 副 陳吉

董事局員
李松盛 譚連玖 彭紹昌 鄧容光
譚鑾清 李殷存 衛流焗 鍾國携
徐命棟 梁仙棟

經濟團員
劉藏 李傳燧 盧栢森 周高好
熊均厚 譚元杜 李春才 黃榮喜
李壇勝 梁如喜

演講團員
周保強 甄家平 甄兆莊 甄相
關文學 黃伯祥 朱袞駿 李英宗
余啓器 余社寬

交際團員
湯湖 陳炯明 趙楚 關兆倫
黃盛祝 雷長進 鍾國傍 張進廼
黃德扳 伍錦德

◎吻吆民治黨職員表

民國四十九年

正主委 岑崇樂 副 鄭錦帆
執行委員 岑崇樂 譚子華 龔庭礎
鄭務本 鄭錦帆 譚子彰
鄭忠利 曾灼穰 馮瑞晃
秘書 鄭務本 龔庭礎
科員 曾灼穰 馮瑞晃
財政 譚子華 鄭錦帆
科員 伍洪汼 鄭春益
外交 譚子彰 鄭錦富
科目 譚禍壽 李景康
監察 吳培嵩 馮保坤
科員 何銀勝 黃天華
核數 朱由堯 湯善
科員 鄭忠利 馮明浩
宣傳 李若南 曾貴晃
科員 曹如京 吳如榕
慈善 伍洪汼 徐鎮泉
科員 鄭兆權 曹維
生產 梁錦昌 梅友梧
庶務 朱由堯 張木生 馮秀衰
婦女主任 梁蓮好女士
評議 全体黨員

◎吻吆達權社職員表

民國四十九年

社長 譚子華 鄭錦帆
議長 馮保坤 麥穗聖
書記 鄭忠利 龔庭礎
外交 譚子彰 鄭錦富
監督 岑崇樂 黃天華
財政 伍洪汼 譚子彰
核數 湯善 朱由堯 馮明浩
調查 徐炳贊 譚福壽
幹事 徐鎮泉 曹維
鄭務本 吳培崧
曹京 鄭兆權
催收 吳如榕 梅友梧
文牘 馮瑞晃 龔庭礎
庶務 朱由堯 張木生
評議 全体社員

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
賚路銀行 支行位于緬街夾富市定街東

本支行恭請華友開設儲蓄或活期存欵戶口。租賃保險箱。并利用本行設備以兌滙欵項往香港與其他各地。本行僱員并有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理

香港與遠東代理處
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG

新發明 奇異藥水

敬啓者 因原料各項漲價。
七月一號起照新價目沽發
大號每罇一元五毛
二號每罇九毛
三號每罇四毛五仙
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

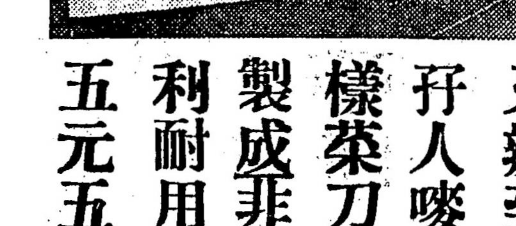
庚利公司
GANGLEY TRADING LTD
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C
Tel. MU 4-7931

新欵精良食品推誠介紹：
梅林四鮮烤夫　梅林鮮嫩蘑菇
珠江清湯蜆肉　珠江烏豆塘魚
青島紅燒蜆肉　天津豉油海螺
梅林新無花菓　梅林油炆金笋
大量按期運到　行情印便 歡迎索閱

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Vancouver 4, B. C. 電話 MU5-8735

本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘜。厨肉刀。樹仔嘜剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打厨刀。偉市裁縫鉸剪。英國IXL刀仔。法國厨刀等利器。各樣齊備價平貨美。各僑胞光顧格外歡迎。「開餐館僑胞注意」。常有各欵盤碗玻璃杯。餐刀，叉。厨房用具發行。—双孖人嘜刀樣太多目錄印備函索即寄

黃昭立總司理啓



又辦到德國孖人嘜中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張五元五毛

全身病症。內外全科。包脫鷄眼。永無復發。白毛轉黑。後無轉變。補氣生血。強壯身體。癧疽瘰癧。風濕癱瘓。痔科疥癩。癬瘡疔瘤。久年爛脚。面膚紅粒。痠痛頑症。風寒火熱。痰氣結積。腸氣扯氣。水血氣脹。身手足腫。腹痛痞結。臭狐脚臭。脚趾濕爛。男子陽症。婦女陰科。兒童雜科。脾胃虛寒。全不思食。大小秘結。頭肚腰痛。氣噎胸膈。氣喘逆咳。失眠滑精。耳聾目症。肚內結痛。手足刺痛。內外科藥。函到即寄。病症太多。不能盡錄。內外痔瘡。婦兒雜症。

錦碌埠謝穩謹啓
CHINESE HERBS
171 LORN ST., PERR ROOMS, ROOM 119
KAMLOOPS B. C.

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,

院址堂皇
座位舒適
銀幕巨型
玲瓏清亮
華友光顧
特表歡迎

每日上午十一時至午夜放映密市定區首次映權名貴影片

Lux Theatre
樂斯戲院

即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片